

BRITISH



Interior Design

Michelle Galindo

BRAUN

BRITISH

InteriorDesign

Michelle Galindo

常州大学图书馆
藏书章

BRAUN

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographical data are available on the internet at <http://dnb.d-nb.de>.

ISBN 978-3-03768-054-4

© 2010 by Braun Publishing AG

www.braun-publishing.ch

The work is copyright protected. Any use outside of the close boundaries of the copyright law, which has not been granted permission by the publisher, is unauthorized and liable for prosecution. This especially applies to duplications, translations, microfilming, and any saving or processing in electronic systems.

1st edition 2010

Project coordinator and English editing texts: Judith Vonberg

Translation: Chris van Uffelen (German version)

Graphic concept: Michaela Prinz, Berlin

All of the information in this volume has been compiled to the best of the editors knowledge. It is based on the information provided to the publisher by the architects' offices and excludes any liability. The publisher assumes no responsibility for its accuracy or completeness as well as copyright discrepancies and refers to the specified sources (architects' offices). All rights to the photographs are property of the photographer (please refer to the picture credits).

Content | Inhalt

Preface	6	Miller of Mansfield	
		Ffion Sprigings	60
Office			
		Electric Birdcage	
Wieden+Kennedy's London Headquarters		Shaun Clarkson ID	64
Featherstone Young	10		
		Knightsbridge Hotel	
72 Rivington Street		Kit Kemp	68
The Klassnik Corporation	14		
		Inamo	
Manchester Square		Blacksheep	72
SHH	18		
		The Olde Bell Inn	
Hotel, Bar, Restaurant		Ilse Crawford, Studioilse	76
Rough Luxe Hotel		Olivomare	
Rabih Hage	24	Pierluigi Piu	80
Landau Restaurant		The New White Lion	
David Collins	28	JPCreative Ltd.	84
Paramount Bar		Loungelover Bar	
Tom Dixon, Design Research Studio	32	Hassan Abdullah, Stephan Karlson and Michel Lassere	88
Home House		Hurst House on the Marsh	
Zaha Hadid Architects	36	de VALERO Design (Juliet de Valero Wills)	92
Bangalore Express		Les Trois Garçons	
Michael Westthorp – Outline	40	Hassan Abdullah, Stephan Karlson and Michel Lassere	96
Lucky 7 Canteen		Sanctum Soho Hotel	
Surface ID Ltd.	44	Can Do	100
The Modern Pantry		The Soho Hotel	
Jump Studios	48	Kit Kemp	104
Haymarket Hotel		Carbon Bar	
Kit Kemp	52	B3 Designers	108
The Cuckoo Club			
Blacksheep	56		

Culture and Leisure

JS Bach Chamber Music Hall

Zaha Hadid Architects 114

The North Wall Arts Centre

Haworth Tompkins 118

Darwin Centre

C.F. Møller Architects 122

Raven Row

6a Architects 126

National Assembly for Wales

Richard Rogers Partnership 130

The Garden Museum

Dow Jones Architects Ltd. 134

Wales Millennium Centre

Capita Architecture 138

Home and Living

Collage House

Jonathan Tuckey Design 144

The Apartment, 1 Club Row

Hassan Abdullah 148

Hearth House

AOC 152

Sunken House

Adjaye Associates 156

Hampstead House

Blacksheep 160

Black Lamb House

Paula Barnes 164

Shopping

Emperor Moth

Ab Rogers Design 170

Shop&Show

Karl Humphreys 174

Kvadrat HQ

Adjaye Associates 178

Tom Dixon Shop

Studio Toogood 182

Regent Street Anthropologie

Anthropologie Store Design 186

Sneaker Department, Dover Street Market

Studio Toogood 190

Camper Store

Tokujin Yoshioka 194

Liverpool Paradise Pavilion

FAT 198

King's Road Anthropologie

Anthropologie Store Design 202

Index

206

Credits

208

BRITISH

InteriorDesign

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographical data are available on the internet at <http://dnb.d-nb.de>.

ISBN 978-3-03768-054-4

© 2010 by Braun Publishing AG

www.braun-publishing.ch

The work is copyright protected. Any use outside of the close boundaries of the copyright law, which has not been granted permission by the publisher, is unauthorized and liable for prosecution. This especially applies to duplications, translations, microfilming, and any saving or processing in electronic systems.

1st edition 2010

Project coordinator and English editing texts: Judith Vonberg

Translation: Chris van Uffelen (German version)

Graphic concept: Michaela Prinz, Berlin

All of the information in this volume has been compiled to the best of the editors knowledge. It is based on the information provided to the publisher by the architects' offices and excludes any liability. The publisher assumes no responsibility for its accuracy or completeness as well as copyright discrepancies and refers to the specified sources (architects' offices). All rights to the photographs are property of the photographer (please refer to the picture credits).

BRITISH

InteriorDesign

Michelle Galindo

BRAUN

Preface	6	Miller of Mansfield	
		Ffion Sprigings	60
Office		Electric Birdcage	
Wieden+Kennedy's London Headquarters		Shaun Clarkson ID	64
Featherstone Young	10	Knightsbridge Hotel	
72 Rivington Street		Kit Kemp	68
The Klassnik Corporation	14	Inamo	
Manchester Square		Blacksheep	72
SHH	18	The Olde Bell Inn	
Hotel, Bar, Restaurant		Ilse Crawford, Studioilse	76
Rough Luxe Hotel		Olivomare	
Rabih Hage	24	Pierluigi Piu	80
Landau Restaurant		The New White Lion	
David Collins	28	JPCreative Ltd.	84
Paramount Bar		Loungelover Bar	
Tom Dixon, Design Research Studio	32	Hassan Abdullah, Stephan Karlson and Michel Lassere	88
Home House		Hurst House on the Marsh	
Zaha Hadid Architects	36	de VALERO Design (Juliet de Valero Wills)	92
Bangalore Express		Les Trois Garçons	
Michael Westthorp – Outline	40	Hassan Abdullah, Stephan Karlson and Michel Lassere	96
Lucky 7 Canteen		Sanctum Soho Hotel	
Surface ID Ltd.	44	Can Do	100
The Modern Pantry		The Soho Hotel	
Jump Studios	48	Kit Kemp	104
Haymarket Hotel		Carbon Bar	
Kit Kemp	52	B3 Designers	108
The Cuckoo Club			
Blacksheep	56		

Culture and Leisure

JS Bach Chamber Music Hall

Zaha Hadid Architects 114

The North Wall Arts Centre

Haworth Tompkins 118

Darwin Centre

C.F. Møller Architects 122

Raven Row

6a Architects 126

National Assembly for Wales

Richard Rogers Partnership 130

The Garden Museum

Dow Jones Architects Ltd. 134

Wales Millennium Centre

Capita Architecture 138

Home and Living

Collage House

Jonathan Tuckey Design 144

The Apartment, 1 Club Row

Hassan Abdullah 148

Hearth House

AOC 152

Sunken House

Adjaye Associates 156

Hampstead House

Blacksheep 160

Black Lamb House

Paula Barnes 164

Shopping

Emperor Moth

Ab Rogers Design 170

Shop&Show

Karl Humphreys 174

Kvadrat HQ

Adjaye Associates 178

Tom Dixon Shop

Studio Toogood 182

Regent Street Anthropologie

Anthropologie Store Design 186

Sneaker Department, Dover Street Market

Studio Toogood 190

Camper Store

Tokujin Yoshioka 194

Liverpool Paradise Pavilion

FAT 198

King's Road Anthropologie

Anthropologie Store Design 202

Index

206

Credits

208

Preface

Great Britain has a long tradition of design dating back to the 18th century with the beginnings of the Industrial Revolution. Since then, the largest island state in Europe has produced designers who have gone on to earn recognition worldwide, among them industrial and furniture designers such as Jasper Morrison and Barber Osgerby. Practitioners of British interior design often work within two disciplines, the historicist world of interiors genre and the rational school in which they are taught; they work within a framework that interacts both with tradition and with the client's particular taste. The world of interiors is a field which reflects the cultural evolution of the spaces we inhabit.

British Interior Design offers a glimpse into a wide range of interiors from private homes to museums, representing the wonderful eccentricity associated with British design through a wild array of styles from classical to kitsch interiors, from old spaces modernised and manipulated to entirely new interiors. This book crosses the threshold to reveal an evocative and inspiring combination of the traditional and the modern - from floral and romantic to bold, colourful and quirky British interiors juxtaposed with soft coloured textiles and walls of modern art. It features the work of well-known and established British interior designers, such as Jonathan Tuckey, who inserts new

Großbritannien hat eine lange Design-Tradition, die bis in das 18. Jahrhundert, zu den Anfängen der industriellen Revolution, zurückreicht. Seit dieser Zeit hat der größte Inselstaat in Europa Designer hervorgebracht, die weltweit Anerkennung erlangen, unter ihnen Industriedesigner und Möbel-Designer wie Jasper Morrison und Barber Osgerby. Britische Innenarchitekten bewegen sich oft zwischen zwei Disziplinen, zwischen der historisch geprägten Welt der Innenraumgestaltung auf der einen Seite und der rationalen Schule, die sie gelehrt wurden, andererseits. Sie arbeiten innerhalb eines Rahmens, auf den sowohl Tradition als auch der individuelle Geschmack des Klienten aufeinander treffen. Die Welt der Innenraumgestaltung ist ein Feld, das die kulturelle Entwicklung der Räume widerspiegelt, die wir bewohnen.

British Interior Design bietet einen Einblick in eine Reihe von Innenräumen, von privaten Häusern bis zu Museen, die die wunderbare Exzentrik britischen Designs mit einer Reihe von Stilen, von klassisch bis Kitsch vorstellen, ebenso wie Umbauten von Bestehendem zu völlig neuen Welten. Dieses Buch präsentiert anregende Kombinationen aus Tradition und Moderne, floralen romantischen und gewagten, farbig verzierten britischen Innenräumen, kombiniert mit weichen farbigen Textilien und moderner Kunst an den Wänden. Es zeigt Arbeiten wie die des wohlbe-

Vorwort

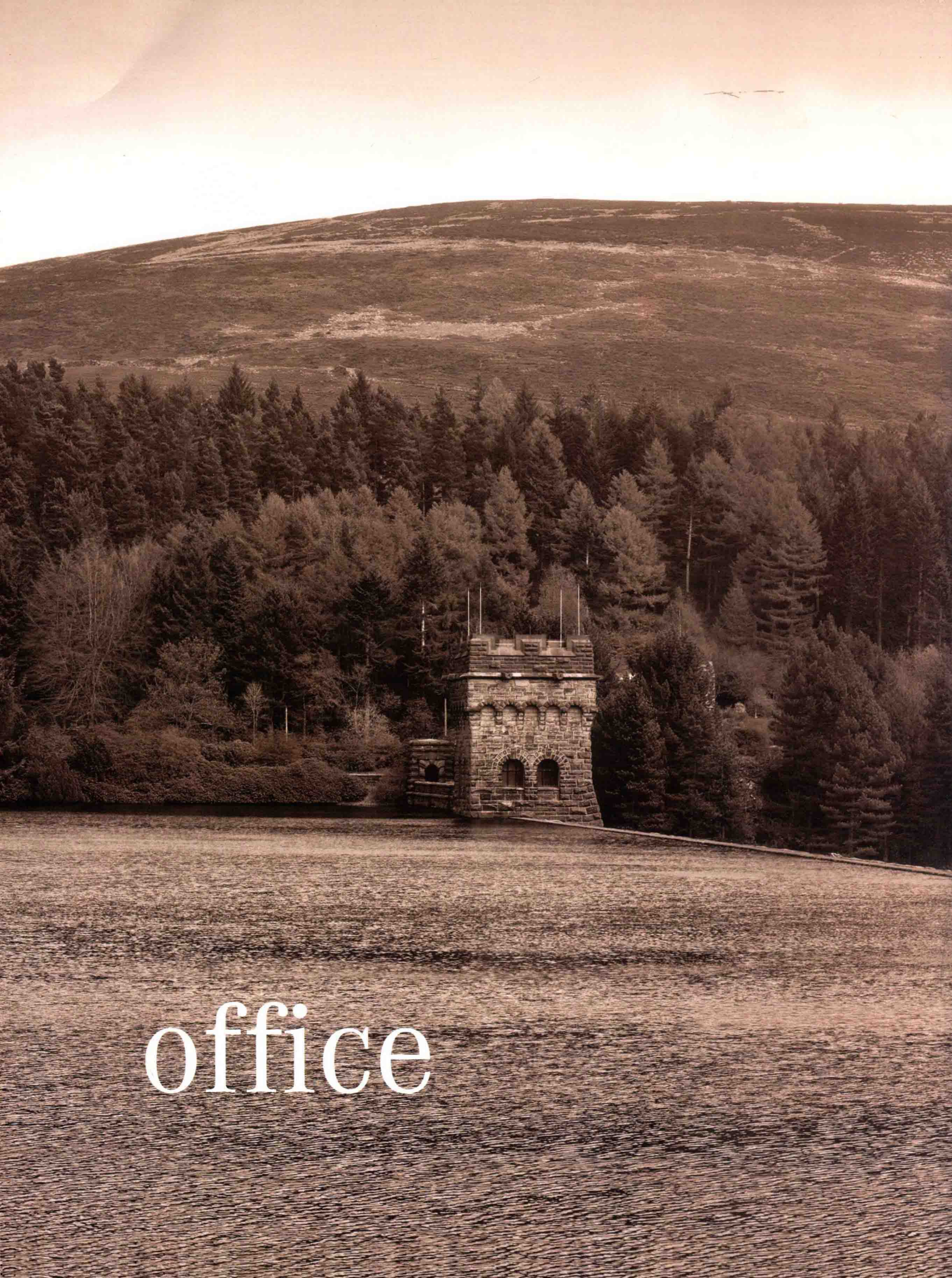
forms into existing structures and mixes old and new to make defiantly contemporary interiors and Kit Kemp, who fuses contemporary design elements with a solid, classical setting and draws extensively on British interiors and art. The interiors of Rabih Hage go beyond the superpolished to the natural and rough, creating contrasts with luxurious soft furnishings and burnished objects.

The interiors presented in this book bridge the gap between the classic and the modern with iconic styles and design classics from the 1920s to the modern day, featuring furniture such as the Love Seat designed by Ercol in 1954 using the steam-bent wood technique and Tom Dixon's iconic Mirror Ball Light, which features prominently in several of the projects. Some interiors steal back the 1980s English country house style, epitomised by bold, floral fabrics, painted furniture, displays of brightly patterned china, and co-ordinated ruffles and swags. Others make use of David Hicks' signature 1960s style of bright colours and strong patterns. Each one of the interiors reflects both a deeply entrenched sense of history and familiar, to the point of predictable, iconography that place British interior design at the forefront of global design, embracing international styles and influences as much as its own.

kannten britischen Innenarchitekten Jonathan Tuckey, der neue Formen in bestehende Strukturen einsetzt und der durch einen gekonnten Mix von Alt und Neu umwerfend moderne Innenräume schafft. Oder die von Kit Kemp, die zeitgenössische Designelemente mit einer soliden, klassischen Einrichtung verschmelzen lässt und diese mit britischer Kunst kombiniert. Das Design von Rabih Hage hat nichts mit hochglänzenden Einrichtungen zu tun, sondern ist natürlich und rau, er schafft Kontraste mit luxuriösen weichen Einrichtungen und polierten Objekten.

Die in diesem Buch präsentierten Innenräume schließen die Lücke zwischen Klassik und Moderne, mit kultigen Objekten und Designklassikern von den 1920er Jahren bis heute. Möbel wie der Love Seat, 1954 von Ercol mit ganz neuen Techniken entworfen, und die heutzutage kultige, hochglänzende Kugelleuchte von Tom Dixon, welche in einer Vielzahl von Projekten eingesetzt wird, werden auch heute noch gerne verwendet. Einige Projekte greifen den englischen Landhaus-Stil der 1980er Jahre auf, der durch bedruckte Blumenstoffe und bemalte Möbel verkörpert wird. Andere zitieren den 1960er Jahre-Stil von David Hick mit hellen Farben und starken Mustern.

Jedes der Projekte spiegelt ein tiefes Verständnis für Geschichte wider, das die britische Innenarchitektur in die erste Reihe weltweiten Designs stellt, auch weil es internationale Stile und Einflüsse so sehr aufnimmt wie seine eigenen.

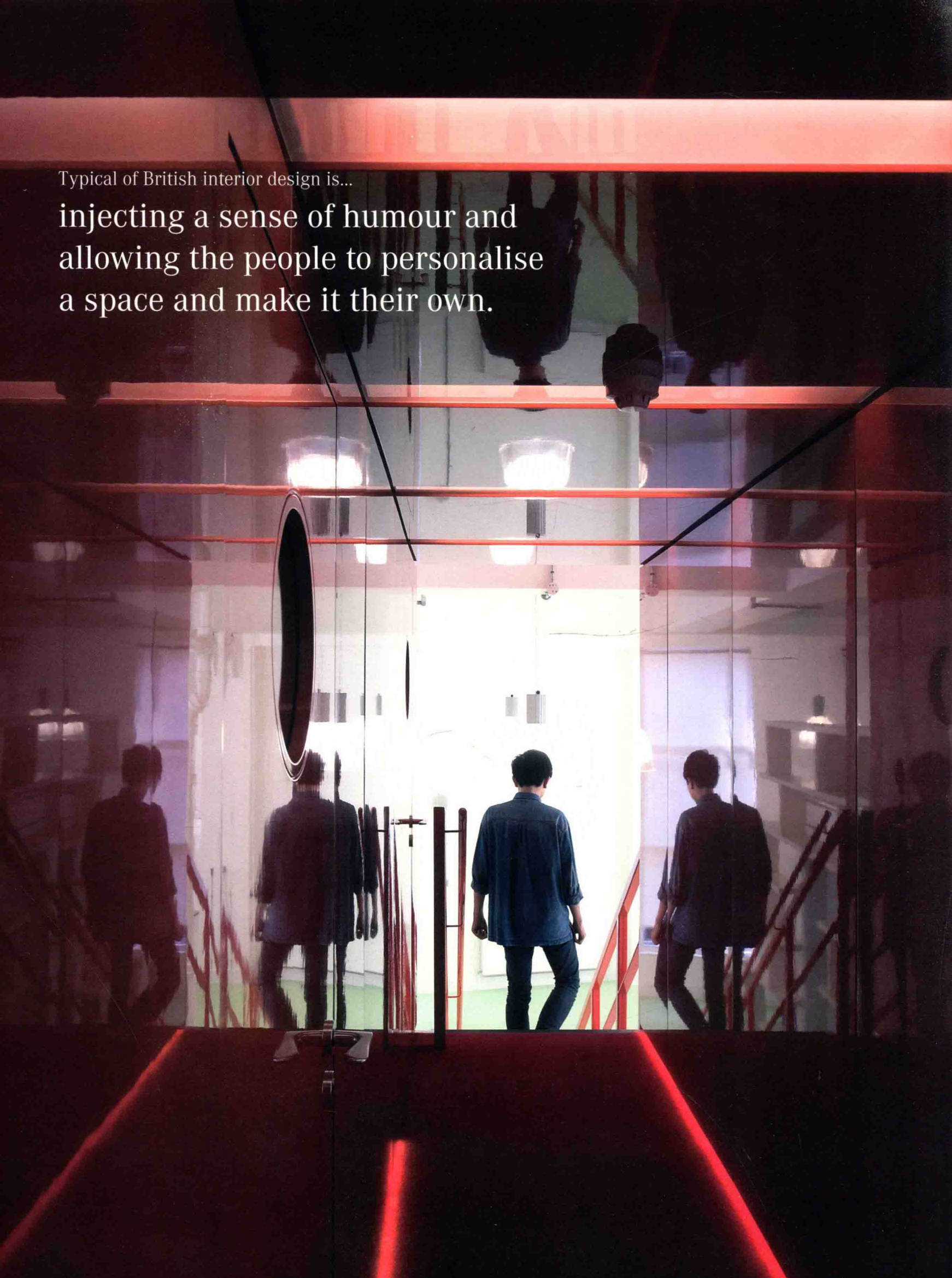


office



Typical of British interior design is...

injecting a sense of humour and
allowing the people to personalise
a space and make it their own.



Wieden+Kennedy's London Headquarters

Featherstone Young

Address: T Block, The Old Truman Brewery, 91 Brick Lane, London E1 6QL. **Client:** Wieden+Kennedy. **Completion:** 2009, original: 1950.

Main function: Office. **Materials:** Timber & steel structure. **Main finishes:** Glass, steel, concrete and rubber.

The interior treatment for this new office space was not only to provide the progressive agency with dynamic workspace for their staff but also create a multi-functional event space to encourage collaborations with creative partners and their clients. One floor is dominated by a large flexible auditorium space that can host a range of events from one-to-one meetings to large-scale music performances for up to 160 people. Bespoke retractable lights enable the change of atmosphere and wire-framed construction work lights in cluster arrangements emulate a chandelier effect. Off this main space are a series of garage lock-ups that can function either as hideaway spaces for private activities or extensions of the main space. All the spaces were designed to be fun and flexible. Design elements such as the 'stairway to heaven' and the red-tunnelled corridor ('a mouth with its tongue sticking out') inject a sense of humour. Simple, everyday materials and the use of bright colours such as yellow, red and green complement the industrial aesthetic of the 1950s building.

Der Ausbau dieses neuen Firmensitzes diente nicht nur dazu, neue Arbeitsplätze zu schaffen. Als Hauptsitz sollen die Räume auch repräsentativen Charakter haben und als Multifunktions-Fläche dienen, um die Zusammenarbeit mit anderen kreativen Partnern und Kunden zu befördern. Auf einer Etage findet man zum Beispiel einen Saal, in dem verschiedene Veranstaltungen stattfinden können, vom kleinen Meeting bis zu großen Konzerten, bei dem bis zu 160 Menschen Platz finden. Licht spielte bei dem Umbau eine große Rolle: die Licht-Stimmung kann gesteuert werden und durch die in Trauben aufgehängten Baustellen-Leuchten entsteht eine kronleuchterartige Wirkung. Abseits des Hauptraumes findet man eine Reihe von kleineren Räumen, die entweder als Rückzugs-Räume fungieren können oder den Hauptraum erweitern können. Alle Räume wurden flexibel gestaltet. Designelemente wie die „Stairway to Heaven“ und der rote Tunnel-Flur („ein Mund mit seiner ausgestreckten Zunge“) zeigen deutlichen Sinn für Humor. Einfache Materialien und der Gebrauch von starken Farben wie gelb, rot und grün ergänzen die industrielle Ästhetik des 50er Jahre-Baus.

